



# BabyKit

**EN – MANUAL AND SAFETY INSTRUCTIONS**

**DE – HANDBUCH UND SICHERHEITSHINWEISE**

**CS – NÁVOD A BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE**

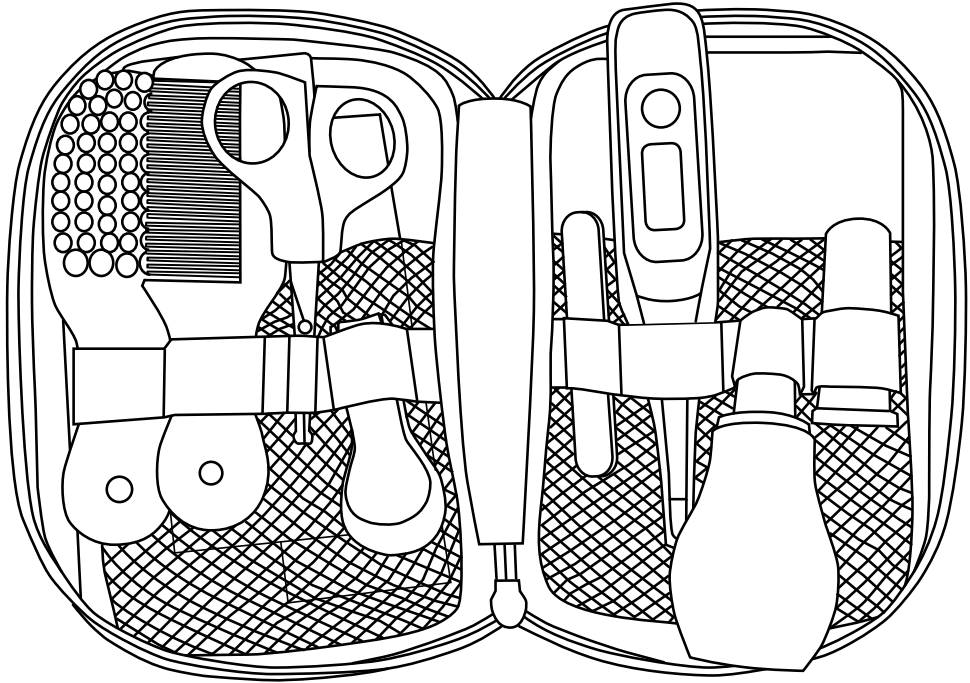
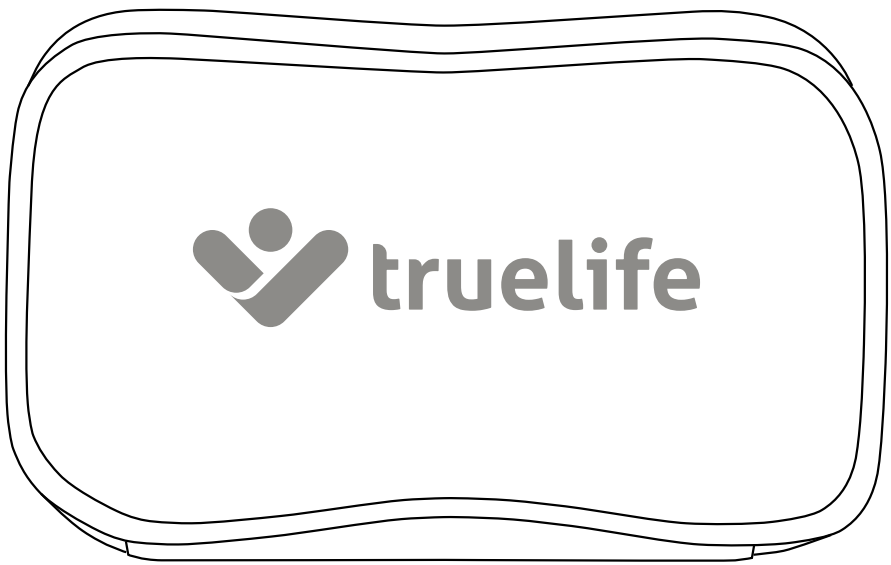
**SK – NÁVOD A BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE**

**PL – INSTRUKCJE I INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

**HU – KÉZIKÖNYV ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

**SL – PRIROČNIK IN VARNOSTNA NAVODILA**

**HR – PRIRUČNIK I SIGURNOSNE UPUTE**



---

## EN – MANUAL AND SAFETY INSTRUCTIONS

---

### PACKAGE CONTENTS

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1× mucus extractor               | 3× nail file   |
| 1× round nail scissors           | 1× manual and safety instructions  |
| 1× nail clippers                 | 1× TrueLife Care T3 thermometer (instructions and safety instructions for the thermometer separately in the package) |
| 1× comb                          |  |
| 1× hair brush with fine bristles |  |
| 1× finger toothbrush             |  |

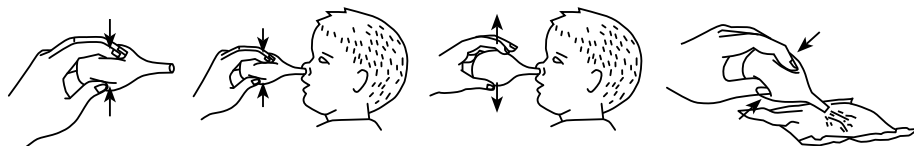
### MUCUS EXTRACTOR

#### Notice:

- Do not push the mucus extractor deep into the nasal cavity, there is a risk of injury.
- Under no circumstances should you insert the mucus extractor into body openings other than the nose.
- Do not use the extractor more than 4 times a day, there is a risk of irritation of the child's mucous membrane.
- Use the extractor slowly and gently, rapid and repeated use may cause irritation or inflammation of the nasal tissue.

#### Procedure for use:

- 1) Squeeze the mucus extractor and carefully insert it into the child's nostril.
- 2) Slowly release the pressure on the suction cup and remove it from the nose.
- 3) Open the aspirator, empty the mucus into a tissue and close it again.
- 4) Repeat the same procedure for the other nostril.
- 5) Disassemble the extractor, rinse it in hot water and then dry it.



#### Cleaning:

- Disinfect the mucus extractor before each use to prevent the transfer of bacteria to the child.
- Suitable disinfection methods are:
  1. Immersion in boiling water for at least 15 minutes.
  2. Use of a disinfectant gel designed for infant needs.

### FINGER TOOTHBRUSH

- 1) Put the brush on your finger.
- 2) Carefully, with gentle movements, run over the child's gums and along the tongue. For the smallest children, cleaning the oral cavity should not take more than 30 seconds.
- 3) Rinse the brush with hot water and then let it dry.

#### Cleaning:

- Disinfect the toothbrush before each use to prevent the transfer of bacteria to the child.
- Appropriate disinfection methods are:
  1. Immersion in boiling water for at least 15 minutes.
  2. Use of a disinfectant gel designed for infant needs.

### ROUND NAIL SCISSORS AND NAIL NIPPERS

#### Notice:

- Never cut the nails too close to the baby's skin. Risk of injury!

- We recommend trimming the child's nails after a bath, when they are softened by water and easier to cut, or when the child falls asleep.

**Procedure for use:**

- 1) Grasp the baby's finger between your index finger and thumb and use the rest of your hand to cover the baby's other fingers.
- 2) Carefully trim the nail.
- 3) Repeat the procedure for other fingers.

**Cleaning:**

- You can clean the blades of scissors and nail clippers with a wet tissue or disinfectant gel designed for baby supplies.

**NAIL FILES****Procedure for use:**

- 1) Slowly and carefully run the file over individual nails.

**HAIR BRUSH WITH FINE BRISTLES AND COMB****Notice:**

- Avoid pulling the baby's hair. When brushing or combing, hold the roots of the hair with your hand so as not to pull the child's scalp unnecessarily.

**Procedure for use:**

- 1) Brush and comb baby's hair slowly and carefully. Work from roots to ends.

Before first use, the consumer is obliged to familiarize himself with the principles of safe use of the product.

**POLICIES AND NOTICES**

- Please read these safety instructions first before using the product.
- For proper handling of the product, read the most current version of the manual, which can be downloaded from the product page at: <https://www.truelife.eu>.

**MORE INFORMATION**

Apply for device warranty repairs at your dealer. In case of technical problems and questions, contact your dealer, who will inform you about the next procedure.

The warranty period for products is 24 months, unless otherwise specified. The warranty does not cover damage caused by non-standard use, mechanical damage, exposure to aggressive conditions, handling contrary to the manual and normal wear and tear. The warranty period for the battery is 24 months, for its capacity 6 months. More information about the warranty can be found at [www.elem6.com/warranty](http://www.elem6.com/warranty)

The manufacturer, importer or distributor shall not be liable for any damage caused by the installation or misuse of the product.

Typographical errors and changes in the manual and safety instructions are reserved.

**Importer:**

elem6 s.r.o.,  
Braškovská 15, 16 100 Prague 6, Czech Republic  
Made in P.R.C.



JOYTECH Healthcare Co., Ltd.  
No.365, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone,  
Hangzhou City, 311100 Zhejiang P.R. China

### PACKUNGSIHALT

- 1x Schleimextraktor
- 1x runde Nagelschere
- 1x Nagelknipser
- 1x Kamm
- 1x Haarbürste mit feinen Borsten
- 1x Fingerzahnbürste
- 3x Nagelfeile
- 1x Handbuch und Sicherheitshinweise
- 1x TrueLife Care T3 Thermometer (Anleitung und Sicherheitshinweise zum Thermometer separat im Paket)

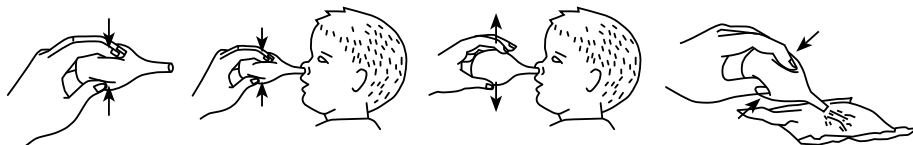
### SCHLEIMEXTRAKTOR

#### Notiz:

- Schieben Sie den Schleimsauger nicht tief in die Nasenhöhle, es besteht Verletzungsgefahr.
- Führen Sie den Schleimsauger auf keinen Fall in andere Körperöffnungen als die Nase ein.
- Benutzen Sie die Milchpumpe nicht öfter als viermal am Tag, es besteht die Gefahr einer Reizung der Schleimhaut des Kindes.
- Benutzen Sie den Sauger langsam und vorsichtig, eine schnelle und wiederholte Anwendung kann zu Reizungen oder Entzündungen des Nasengewebes führen.

#### Vorgehensweise zur Verwendung:

- 1) Drücken Sie den Schleimextraktor zusammen und führen Sie ihn vorsichtig in das Nasenloch des Kindes ein.
- 2) Lassen Sie den Druck auf den Saugnapf langsam ab und entfernen Sie ihn von der Nase.
- 3) Öffnen Sie den Absauger, entleeren Sie den Schleim in ein Taschentuch und schließen Sie ihn wieder.
- 4) Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für das andere Nasenloch.
- 5) Zerlegen Sie den Extraktor, spülen Sie ihn mit heißem Wasser ab und trocknen Sie ihn anschließend.



#### Reinigung:

- Desinfizieren Sie den Schleimabsauger vor jedem Gebrauch, um die Übertragung von Bakterien auf das Kind zu verhindern.
- Geeignete Desinfektionsmethoden sind:
  1. Eintauchen in kochendes Wasser für mindestens 15 Minuten.
  2. Verwendung eines Desinfektionsgels, das speziell für die Bedürfnisse von Säuglingen entwickelt wurde.

### FINGERZAHNBÜRSTE

- 1) Setzen Sie den Pinsel auf Ihren Finger.
- 2) Fahren Sie vorsichtig und mit sanften Bewegungen über das Zahnfleisch des Kindes und entlang der Zunge. Bei den kleinsten Kindern sollte die Reinigung der Mundhöhle nicht länger als 30 Sekunden dauern.
- 3) Spülen Sie die Bürste mit heißem Wasser ab und lassen Sie sie anschließend trocknen.

#### Reinigung:

- Desinfizieren Sie die Zahnbürste vor jedem Gebrauch, um die Übertragung von Bakterien auf das Kind zu verhindern.
- Geeignete Desinfektionsmethoden sind:
  1. Eintauchen in kochendes Wasser für mindestens 15 Minuten.
  2. Verwendung eines Desinfektionsgels, das speziell für die Bedürfnisse von Säuglingen entwickelt wurde.

## **RUNDE NAGELSCHERE UND NAGELZANGE**

### **Notiz:**

- Schneiden Sie die Nägel niemals zu nah an der Haut des Babys. Verletzungsgefahr!
- Wir empfehlen, die Nägel des Kindes nach dem Baden zu kürzen, wenn sie durch Wasser aufgeweicht sind und sich leichter schneiden lassen oder wenn das Kind einschläft.

### **Vorgehensweise zur Verwendung:**

- 1) Fassen Sie den Finger des Babys zwischen Zeigefinger und Daumen und bedecken Sie mit dem Rest Ihrer Hand die anderen Finger des Babys.
- 2) Schneiden Sie den Nagel vorsichtig ab.
- 3) Wiederholen Sie den Vorgang für andere Finger.

### **Reinigung:**

- Sie können die Klingen von Scheren und Nagelknipsern mit einem feuchten Tuch oder einem Desinfektionsgel für Babyartikel reinigen.

## **DATEIEN**

### **Vorgehensweise zur Verwendung:**

- 1) Führen Sie die Feile langsam und vorsichtig über einzelne Nägel.

## **HAARBÜRSTE MIT FEINEN BORSTEN UND KAMM**

### **Notiz:**

- Vermeiden Sie es, an den Haaren des Babys zu ziehen. Halten Sie beim Bürsten oder Kämmen die Haarwurzeln mit der Hand fest, um nicht unnötig an der Kopfhaut des Kindes zu ziehen.

### **Vorgehensweise zur Verwendung:**

- 1) Bürsten und kämmen Sie die Haare Ihres Babys langsam und sorgfältig. Arbeiten Sie vom Ansatz bis zu den Spitzen.

Vor dem ersten Gebrauch ist der Verbraucher verpflichtet, sich mit den Grundsätzen der sicheren Verwendung des Produkts vertraut zu machen.

## **RICHTLINIEN UND HINWEISE**

- Bitte lesen Sie zuerst diese Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Für den ordnungsgemäßen Umgang mit dem Produkt lesen Sie bitte die aktuellste Version des Handbuchs, das Sie auf der Produktseite unter <https://www.truelife.eu> herunterladen können.

## **MEHR INFORMATIONEN**

Beantragen Sie Gerätegarantiereparaturen bei Ihrem Händler. Bei technischen Problemen und Fragen wenden Sie sich an Ihren Händler, der Sie über das weitere Vorgehen informieren wird.

Die Gewährleistungsfrist für Produkte beträgt 24 Monate, sofern nicht anders angegeben. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch, mechanische Beschädigung, Einwirkung aggressiver Bedingungen, entgegen der Anleitung erfolgende Handhabung und normale Abnutzung entstehen. Die Garantiezeit für den Akku beträgt 24 Monate, für die Kapazität 6 Monate. Weitere Informationen zur Garantie finden Sie unter [www.elem6.com/warranty](http://www.elem6.com/warranty)

Der Hersteller, Importeur oder Händler haftet nicht für Schäden, die durch die Installation oder den Missbrauch des Produkts entstehen.

Druckfehler und Änderungen im Handbuch und den Sicherheitshinweisen bleiben vorbehalten.

### **Importeur:**

elem6 s.r.o.,  
Brašovská 15, 16 100 Prag 6, Tschechische Republik  
Hergestellt in der P.R.C..



JOYTECH Healthcare Co., Ltd.,  
No.365, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone,  
Hangzhou City, 311100 Zhejiang P.R. China

## CS – NÁVOD A BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

### OBSAH BALENÍ

- 1× odsávačka hlenů
- 1× oblé nůžky na nehty
- 1× kleštičky na nehty
- 1× hřeben
- 1× kartáč na vlasy s jemnými štětinami
- 1× zubní kartáček na prst
- 3× pilník na nehty
- 1× návod a bezpečnostní instrukce
- 1× teploměr TrueLife Care T3 (návod a bezpečnostní instrukce k teploměru samostatně v balení)

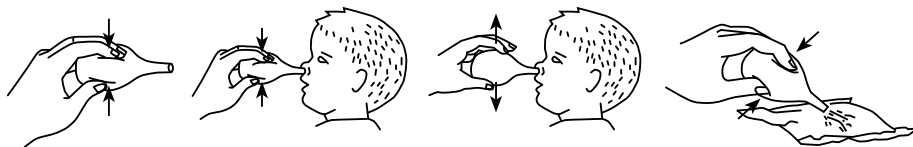
### ODSÁVAČKA HLENŮ

#### Upozornění:

- Nezasunujte odsávačku hlenů hluboko do nosní dutiny, hrozí zranění.
- Za žádných okolností nevkládejte odsávačku hlenů do jiných tělesných otvorů, než do nosu.
- Nepoužívejte odsávačku více jak 4× denně, hrozí podráždění sliznice dítěte.
- Používejte odsávačku pomalu a jemně, rychlé a opakované používání může způsobit podráždění či zanícení nosní tkáně.

#### Postup při použití:

- 1) Zmáčkněte odsávačku hlenů a opatrně vsuňte do nosní dírky dítěte.
- 2) Pomalu uvolněte stisk na odsávačce a vyjměte ji z nosu.
- 3) Otevřete odsávačku, vyprázdněte hleny do kapesníčku a opětovně zavřete.
- 4) Stejný postup opakujte i u druhé nosní dírky.
- 5) Rozeberte odsávačku, propláchněte ji v horké vodě a následně vysušte.



#### Čištění:

- Před každým použitím odsávačky hlenů ji vydesinfikujte pro zabránění přenosu bakterií na dítě.
- Vhodné metody desinfekce jsou:
  1. Ponoření do vroucí vody po dobu alespoň 15 minut.
  2. Použití desinfekčního gelu určeného pro kojenecké potřeby.

### ZUBNÍ KARTÁČEK NA PRST

- 1) Nasadte si kartáček na prst.
- 2) Opatrně jemnými pohyby přejíždějte dítěti po dásních a podél jazyka. U nejmenších dětí by čištění ústní dutiny nemělo zabrat více jak 30 vteřin.
- 3) Kartáček opláchněte horkou vodou a následně nechte vysušit.

#### Čištění:

- Před každým použitím zubního kartáčku jej vydesinfikujte pro zabránění přenosu bakterií na dítě.
- Vhodné metody desinfekce jsou:
  1. Ponoření do vroucí vody po dobu alespoň 15 minut.
  2. Použití desinfekčního gelu určeného pro kojenecké potřeby.

### OBLE NŮŽKY NA NEHTY A KLEŠTIČKY NA NEHTY

#### Upozornění:

- Nikdy nestříhejte nehty moc blízko kůže dítěte. Hrozí zranění!

- Doporučujeme zastříhávat nehty dítěte po koupeli, kdy jsou vodou zjemněné a lépe se stříhají, popřípadě až dítě usne.

### **Postup při použití:**

- 1) Uchopte prst dítěte mezi svůj ukazováček a palec a pomocí zbylé části své ruky zakryjte ostatní prsty dítěte.
- 2) Opatrně nehet zastříhňte.
- 3) Postup opakujte u dalších prstů.

### **Čištění:**

- Ostří nůžek a kleštiček na nehty můžete očistit pomocí vlhčeného ubrousku či desinfekčního gelu určeného pro kojenecké potřeby.

## **PILNÍKY**

### **Postup při použití:**

- 1) Pomalu a opatrně přejíždějte pilníkem po jednotlivých nehtech.

## **KARTÁČ NA VLASY S JEMNÝMI ŠTĚTINAMI A HŘEBEN**

### **Upozornění:**

- Vyvarujte se tahání za vlásky dítěte. Při kartáčování či česání přidržeťte rukou kořínky vlasů, abyste zbytečně netahali za pokožku hlavy dítěte.

### **Postup při použití:**

- 1) Pomalu a opatrně kartáčujte a češte vlásky dítěte. Postupujte od kořínků ke konečkům.

Před prvním použitím je spotřebitel povinen se seznámit se zásadami bezpečného používání výrobku.

## **ZÁSADY A UPOZORNĚNÍ**

- Před používáním produktu si nejprve přečtěte tyto bezpečnostní pokyny.
- Pro správné zacházení s produktem čtěte nejaktuálnější verzi manuálu, která je ke stažení na stránce produktu na: <https://www.truelife.eu>.

## **DALŠÍ INFORMACE**

Záruční opravy zařízení uplatňujte u svého prodejce. V případě technických problémů a dotazů kontaktujte svého prodejce, který Vás bude informovat o dalším postupu.

Záruční lhůta je na produkty 24 měsíců, pokud není stanoveno jinak. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nestandardním používáním, mechanickým poškozením, vystavením agresivním podmínkám, zacházením v rozporu s manuálem a běžným opotřebením. Záruční doba na baterii je 24 měsíců, na její kapacitu 6 měsíců. Více informací ohledně záruky naleznete na [www.elem6.com/warranty](http://www.elem6.com/warranty)

Výrobce, dovozce ani distributor nenesou žádnou odpovědnost za jakékoli škody způsobené montáží nebo nesprávným užíváním produktu.

Tiskové chyby a změny v manuálu a bezpečnostních pokynech jsou vyhrazeny.

### **Dovozce:**

elem6 s.r.o.,

Braškovská 15, 16 100 Praha 6, Česká republika

Vyrobeno v P.R.C.



JOYTECH Healthcare Co., Ltd.

No.365, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone,  
Hangzhou City, 311100 Zhejiang P.R. China



## SK – NÁVOD A BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

### OBSAH BALENIA

- 1× odsávačka hlienov
- 1× oblé nožnice na nechty
- 1× klieštiky na nechty
- 1× hrebeň
- 1× kefa na vlasy s jemnými štetinami
- 1× zubná kefka na prst
- 3× pilník na nechty
- 1× návod a bezpečnostné inštrukcie
- 1× teplomer Truelife Care T3 (návod a bezpečnostné inštrukcie k teplomeru samostatne v balení)

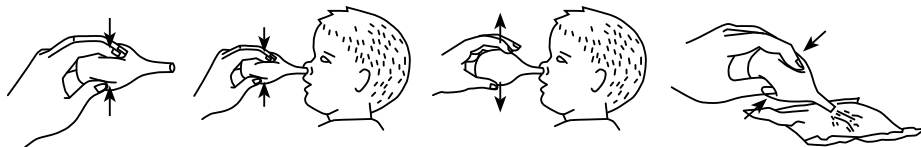
### ODSÁVAČKA HLIENOV

#### Upozornenie:

- Nezasúvajte odsávačku hlienov hlboko do nosovej dutiny, hrozí zranenie.
- Za žiadnych okolností nekladajte odsávačku hlienov do iných telesných otvorov, než do nosa.
- Nepoužívajte odsávačku viac ako 4× denne, hrozí podráždenie sliznice dieťaťa.
- Používajte odsávačku pomaly a jemne, rýchle a opakované používanie môže spôsobiť podráždenie či zapálenie nosového tkaniva.

#### Postup pri použití:

- 1) Stlačte odsávačku hlienov a opatrne vsuňte do nosovej dierky dieťaťa.
- 2) Pomaly uvoľnite stlačenie na odsávačke a vyberte ju z nosa.
- 3) Otvorte odsávačku, vyprázdňte hlieny do vreckovky a opätovne zatvorte.
- 4) Rovnaký postup opakujte aj pri druhej nosovej dierke.
- 5) Rozoberte odsávačku, prepláchnite ju v horúcej vode a následne vysušte.



#### Čistenie:

- Pred každým použitím odsávačky hlienov ju vydezinfikujte na zabránenie prenosu baktérií na dieťa.
- Vhodné metódy dezinfekcie sú:
  1. Ponorenie do vriacej vody po dobu aspoň 15 minút.
  2. Použitie dezinfekčného gélu určeného pre doječenské potreby.

### ZUBNÁ KEFKA NA PRST

- 1) Nasadte si kefku na prst.
- 2) Opatrne jemnými pohybmi prechádzajte dieťaťu po dasnách a pozdĺž jazyka. U najmenších detí by čistenie ústnej dutiny nemalo zaberať viac ako 30 sekúnd.
- 3) Kefku opláchnite horúcou vodou a následne nechajte vysušiť.

#### Čistenie:

- Pred každým použitím zubnej kefky ho vydezinfikujte na zabránenie prenosu baktérií na dieťa.
- Vhodné metódy dezinfekcie sú:
  1. Ponorenie do vriacej vody po dobu aspoň 15 minút.
  2. Použitie dezinfekčného gélu určeného pre doječenské potreby.

### OBLE NOŽNICE NA NECHTY A KLIEŠTIKY NA NECHTY

#### Upozornenie:

- Nikdy nestrihajte nechty veľmi blízko kože dieťaťa. Hrozí zranenie!

- Odporúčame zastrihávať nechty dieťaťa po kúpeli, kedy sú vodou zjemnené a lepšie sa strihajú, poprípade až dieťa zaspí.

### **Postup pri použití:**

- 1) Uchopte prst dieťaťa medzi svoj ukazovák a palec a pomocou zvyšnej časti svojej ruky zakryte ostatné prsty dieťaťa.
- 2) Opatrne necht zastrihnite.
- 3) Postup opakujte u ďalších prstov.

### **Čistenie:**

- Ostrie nožnic a klieštičiek na nechty môžete očistiť pomocou vlhčeného obrúska či dezinfekčného gélu určeného pre dojčenskú potrebu.

## **PILNÍKY**

### **Postup pri použití:**

- 1) Pomaly a opatrne prechádzajte pilníkom po jednotlivých nechtoch.

## **KEFA NA VLASY S JEMNÝMI ŠTETINAMI A HREBEŇ**

### **Upozornenie:**

- Vyvarujte sa ťahaniu za vlásky dieťaťa. Pri kefovaní či česaní pridržte rukou koreňky vlasov, aby ste zbytočne neťahali za pokožku hlavy dieťaťa.

### **Postup pri použití:**

- 1) Pomaly a opatrne kefujte a češte vlásky dieťaťa. Postupujte od koreňkov ku končekom.

Pred prvým použitím je spotrebiteľ povinný sa oboznámiť so zásadami bezpečného používania výrobku.

## **ZÁSADY A UPOZORNENIA**

- Pred používaním produktu si najskôr prečítajte tieto bezpečnostné pokyny.
- Pre správne zaobchádzanie s produktom čítajte najaktuálnejšiu verziu manuálu, ktorá je na stiahnutie na stránke produktu na: <https://www.truelife.eu>.

## **ĎALŠIE INFORMÁCIE**

Záručné opravy zariadenia uplatňujte u svojho predajcu. V prípade technických problémov a otázok kontaktujte svojho predajcu, ktorý Vás bude informovať o ďalšom postupe.

Záručná lehota je na produkty 24 mesiacov, pokiaľ nie je stanovené inak. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené neštandardným používaním, mechanickým poškodením, vystavením agresívnym podmienkam, zaobchádzaním v rozpore s manuálom a bežným opotrebovaním. Záručná doba na batériu je 24 mesiacov, na jej kapacitu 6 mesiacov. Viac informácií ohľadom záruky nájdete na [www.elem6.com/warranty](http://www.elem6.com/warranty)

Výrobca, dovozca ani distribútor nenesú žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené montážou alebo nesprávnym používaním produktu.

Tlačové chyby a zmeny v manuáli a bezpečnostných pokynoch sú vyhradené.

### **Dovozca:**

elem6 s.r.o.,  
Braškovská 15, 16 100 Praha 6, Česká republika  
Vyrobené v P.R.C.



JOYTECH Healthcare Co., Ltd.  
No.365, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone,  
Hangzhou City, 311100 Zhejiang P.R. China

## PL – INSTRUKCJE I INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

### ZAWARTOŚĆ PACZKI

- 1x ekstraktor śluzu
- 1x okrągłe nożyczki do paznokci
- 1x obcinacz do paznokci
- 1x grzebień
- 1x szczotka do włosów z drobnym włosiem
- 1x szczoteczka do zębów na palec
- 3x pilnik do paznokci
- 1x instrukcja obsługi i instrukcje bezpieczeństwa
- 1x termometr TrueLife Care T3 (instrukcje i zasady bezpieczeństwa dotyczące termometru osobno w opakowaniu)

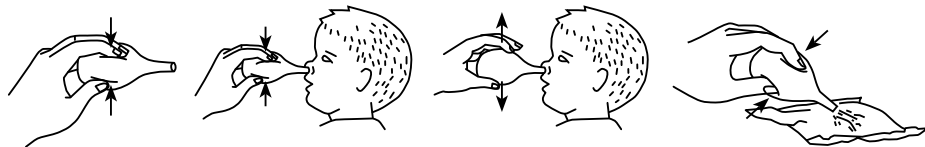
### EKSTRAKTOR ŚLUZU

#### Ogłoszenie:

- Nie wpychaj odsysacza głęboko do jamy nosowej, istnieje ryzyko zranienia.
- Pod żadnym pozorem nie należy wprowadzać odsysacza do otworów ciała innych niż nos.
- Nie używaj laktatora częściej niż 4 razy dziennie, istnieje ryzyko podrażnienia błony śluzowej dziecka.
- Używaj aspiratora powoli i delikatnie, szybkie i wielokrotne użycie może spowodować podrażnienie lub zapalenie tkanki nosowej.

#### Procedura użycia:

- 1) Ściśnij ekstraktor śluzu i ostrożnie włóż go do nozdrza dziecka.
- 2) Powoli zwolnij nacisk na przyssawkę i zdejmij ją z nosa.
- 3) Otwórz aspirator, opróżnij śluz do chusteczki i ponownie zamknij.
- 4) Powtórz tę samą procedurę dla drugiego nozdrza.
- 5) Zdemontować ekstraktor, opłukać go w gorącej wodzie, a następnie wysuszyć.



#### Czyszczenie:

- Przed każdym użyciem odsysacz należy zdezynfekować, aby zapobiec przeniesieniu bakterii na dziecko.
- Odpowiednie metody dezynfekcji to:
  1. Zanurzenie w wrzącej wodzie na co najmniej 15 minut.
  2. Stosowanie żelu dezynfekującego przeznaczonego dla niemowląt.

### SZCZOTECZKA DO ZĘBÓW NA PALEC

- 1) Załóż szczoteczkę na palec.
- 2) Ostrożnie, delikatnymi ruchami przejeżdż po dziąsłach dziecka i wzdłuż języka. W przypadku najmniejszych dzieci czyszczenie jamy ustnej nie powinno zająć więcej niż 30 sekund.
- 3) Opłucz szczoteczki gorącą wodą, a następnie pozostaw do wyschnięcia.

#### Czyszczenie:

- Zdezynfekuj szczoteczki przed każdym użyciem, aby zapobiec przeniesieniu bakterii na dziecko.
- Odpowiednie metody dezynfekcji to:
  1. Zanurzenie w wrzącej wodzie na co najmniej 15 minut.
  2. Stosowanie żelu dezynfekującego przeznaczonego dla niemowląt.

### OKRĄGŁE NOŻYČZKI DO PAZNOKCI I CĄŻKI DO PAZNOKCI

#### Ogłoszenie:

- Nigdy nie obcinaj paznokci zbyt blisko skóry dziecka. Ryzyko zranienia!

– Zalecamy obcinanie paznokci dziecka po kąpielach, gdy są one zmiękczone wodą i łatwiejsze do obcinania lub gdy dziecko zasypia.

### **Procedura użycia:**

- 1) Chwyć palec dziecka między palcem wskazującym a kciukiem i drugą częścią dłoni zakryj pozostałe palce dziecka.
- 2) Ostrożnie przyciąć paznokcie.
- 3) Powtórz procedurę dla pozostałych palców.

### **Czyszczenie:**

– Ostrza nożyczek i cążek do paznokci można czyścić moką chusteczką lub żelem dezynfekującym przeznaczonym do artykułów dziecięcych.

## **PILNIK**

### **Procedura użycia:**

- 1) Powoli i ostrożnie przesuwaj pilnikiem po poszczególnych paznokciach.

## **SZCZOTKA DO WŁOSÓW Z DROBNYM WŁOSIEM I GRZEBIENIEM**

### **Ogłoszenie:**

– Unikaj ciągnięcia dziecka za włosy. Podczas szczotkowania lub czesania trzymaj dłońią cebulki włosów, aby niepotrzebnie nie ciągnąć skóry głowy dziecka.

### **Procedura użycia:**

- 1) Powoli i ostrożnie szczotkuj i ciesz włosy dziecka. Pracuj od nasady aż po końce.

Przed pierwszym użyciem Konsument zobowiązany jest zapoznać się z zasadami bezpiecznego użytkowania produktu.

## **ZASADY I UWAGI**

- Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa przed użyciem produktu.
- W celu prawidłowego obchodzenia się z produktem należy zapoznać się z najnowszą wersją instrukcji, którą można pobrać ze strony produktu pod adresem: <https://www.truelife.eu>.

## **WIĘCEJ INFORMACJI**

Złóż wniosek o naprawę gwarancyjną urządzenia u swojego sprzedawcy. W przypadku problemów i pytań technicznych skontaktuj się ze sprzedawcą, który poinformuje Cię o dalszym postępowaniu.

Okres gwarancji na produkty wynosi 24 miesiące, chyba że określono inaczej. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niestandardowym użytkowaniem, uszkodzeniami mechanicznymi, narażeniem na działanie agresywnych warunków, postępowaniem niezgodnym z instrukcją oraz normalnym zużyciem. Okres gwarancji na akumulator wynosi 24 miesiące, na jego pojemność 6 miesięcy. Więcej informacji na temat gwarancji można znaleźć na stronie [www.elem6.com/warranty](http://www.elem6.com/warranty)

Producent, importer lub dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane instalacją lub niewłaściwym użytkowaniem produktu.

Błędy typograficzne oraz zmiany w instrukcji i instrukcjach bezpieczeństwa są zastrzeżone.

### **Importer:**

elem6 s.r.o.,  
Brašovská 15, 16 100 Praga 6, Republika Czeska  
Wyprodukowane w P.R.C.



JOYTECH Healthcare Co., Ltd.  
No.365, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone,  
Hangzhou City, 311100 Zhejiang P.R. China

## C SOMAG TARTALMA

1x nyálkaszívó  
1x kerek körömmólló  
1x körömvágó  
1x fésű  
1x hajkefe finom sórtékkal  
1x ujjas fogkefe

3x körömrészelő  
1x kézikönyv és biztonsági utasítások  
1 db TrueLife Care T3 hőmérő (a hőmérőhöz tartozó utasítások és biztonsági utasítások külön a csomagban)

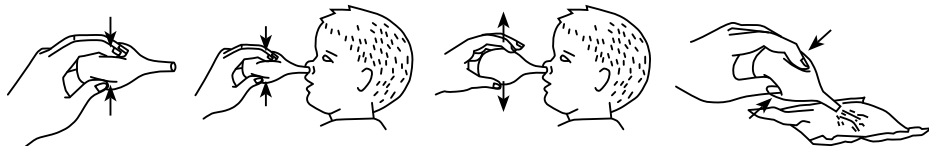
## NYÁLKASZÍVÓ

### Értesítés:

- Ne nyomja a nyálkaszívót mélyen az orrűregbe, mert fennáll a sérülés veszélye.
- Semmilyen körülmények között ne helyezze a nyálkaszívót az orron kívüli testnyílásokba.
- Ne használja a mellszívót naponta 4-nél többször, fennáll a veszélye a gyermek nyálkahártyájának irritációjának.
- Az aspirátort lassan és óvatosan használja, a gyors és ismételt használat az orrszövet irritációját vagy gyulladást okozhatja.

### Használati eljárás:

- 1) Nyomja össze a nyálkaszívót, és óvatosan helyezze be a gyermek orrlyukába.
- 2) Lassan engedje el a tapadókorongra nehezedő nyomást, és távolítsa el az orrból.
- 3) Nyissa ki az aspirátort, ürítse ki a nyálkát egy szövetbe, majd zárja vissza.
- 4) Ismétlje meg ugyanezt az eljárást a másik orrlyukkal is.
- 5) Szerelje szét az elszívót, öblítse le forró vízben, majd szárítsa meg.



### Tisztítás:

- Minden használat előtt fertőtlenítse a nyálkaszívót, hogy megakadályozza a baktériumok átjutását a gyermekekre.
- A megfelelő fertőtlenítési módszerek a következők:
  1. Merítse forrásban lévő vízbe legalább 15 percre.
  2. A csecsemők igényeire tervezett fertőtlenítő gél használata.

## UJJAS FOGKEFE

- 1) Helyezze az ecsetet az ujjára.
- 2) Óvatosan, gyengéd mozdulatokkal fuss át a gyermek ínyén és nyelve mentén. A legkisebb gyermekeknél a szájüreg tisztítása nem tarthat tovább 30 másodpercnél.
- 3) Öblítse le a keféet forró vízzel, majd hagyja megszáradni.

### Tisztítás:

- Minden használat előtt fertőtlenítse a fogkefét, hogy megakadályozza a baktériumok átjutását a gyermekekre.
- A megfelelő fertőtlenítési módszerek a következők:
  1. Merítse forrásban lévő vízbe legalább 15 percre.
  2. A csecsemők igényeire tervezett fertőtlenítő gél használata.

## KERÉK KÖRÖMOLLÓ ÉS KÖRÖMFOGÓ

### Értesítés:

- Soha ne vágja a körmöket túl közel a baba bőréhez. Sérülésveszély!
- Javasoljuk, hogy a gyermek körmeit fürdés után nyírja le, amikor a víz felpuhítja és könnyebben vágható, vagy amikor a gyermek elalszik.

### Használati eljárás:

- 1) Fogja meg a baba ujját a mutatóujja és a hüvelykujja közé, és a keze többi részével takarja el a baba többi ujját.
- 2) Óvatosan vágja le a körmöt.
- 3) Ismétlje meg az eljárást a többi ujjal.

### Tisztítás:

- Az olló és körömolló pengéit babakellékekhez készült nedves kendővel vagy fertőtlenítő géllal tisztíthatod.

## KÖRÖMRESZELŐ

### Használati eljárás:

- 1) Lassan és óvatosan húzza át a reszelőt az egyes körmökön.

## HAJKEFE FINOM SÖRTÉKKEL ÉS FÉSŰVEL

### Értesítés:

- Kerülje a baba hajának húzását. Fogmosáskor, fésülködéskor tartsa a kezével a haj tövében, hogy ne húzza feleslegesen a gyermek fejbőrét.

### Használati eljárás:

- 1) Lassan és óvatosan fésülje meg és fésülje meg a baba haját. Dolgozzon a gyökerektől a végéig.

Az első használat előtt a fogyasztó köteles megismerni a termék biztonságos használatának alapelveit.

## IRÁNYELVEK ÉS KÖZLEMÉNYEK

- Kérjük, a termék használata előtt olvassa el ezeket a biztonsági utasításokat.
- A termék megfelelő kezeléséhez olvassa el a kézikönyv legfrissebb verzióját, amely letölthető a termék oldaláról a következő címen: <https://www.truelife.eu>.

## TÖBB INFORMÁCIÓ

Jelentkezzen a készülék garanciális javítására a kereskedőjénél. Technikai problémák és kérdések esetén forduljon a kereskedőhöz, aki tájékoztatja Önt a következő eljárásról.

A termékek jótállási ideje 24 hónap, hacsak másként nem rendelkezik. A garancia nem terjed ki a nem szabványos használatból, mechanikai sérülésekből, agresszív körülményeknek való kitettségből, a kézi utasítástól eltérő kezeléssel és a normál kopásból eredő károokra. Az akkumulátor garanciális ideje 24 hónap, kapacitására 6 hónap. A garanciával kapcsolatos további információk a [www.elem6.com/warranty](http://www.elem6.com/warranty) oldalon található.

A gyártót, az importőrt vagy a forgalmazót nem vállal felelősséget a termék beszereléséből vagy helytelen használatából eredő károkért.

A nyomdai hibák, valamint a kézikönyvben és a biztonsági utasításokban bekövetkezett változtatások fenntartva.

### Importőr:

elem6 s.r.o.,

Brašovská 15, 16 100 Praga 6, Republika Czeska

Gyártva P.R.C.-ban



JOYTECH Healthcare Co., Ltd.

No.365, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone,  
Hangzhou City, 311100 Zhejiang P.R. China

## SL – PRIROČNIK IN VARNOSTNA NAVODILA

### VESEBINA PAKETA

- 1× ekstraktor sluzi
- 1× okrogle škarje za nohte
- 1× ščipalke za nohte
- 1× glavnik
- 1× krtača za lase s finimi ščetinami
- 1× prstna zobna ščetka
- 3× pilica za nohte
- 1× priročnik in varnostna navodila
- 1× termometer TrueLife Care T3 (navodila in varnostna navodila za termometer posebej v paketu)

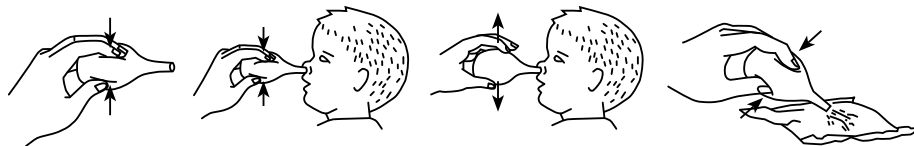
### EKSTRAKTOR SLUZI

#### Opaziti:

- Ekstraktorja sluzi ne potiskajte globoko v nosno votlino, obstaja nevarnost poškodbe.
- Ekstraktorja sluzi pod nobenim pogojem ne vstavljajte v druge telesne odprtine razen v nos.
- Prsne črpalke ne uporabljajte več kot 4-krat na dan, obstaja nevarnost draženja otrokove sluznice.
- Aspirator uporabljajte počasi in nežno, hitra in ponavljajoča se uporaba lahko povzroči draženje ali vnetje nosnega tkiva.

#### Postopek uporabe:

- 1) Stisnite ekstraktor sluzi in ga previdno vstavite v otrokovo nosnico.
- 2) Počasi sprostite pritisk na prisesek in ga odstranite iz nosu.
- 3) Odprite aspirator, izpraznite sluz v robček in ga ponovno zaprite.
- 4) Enak postopek ponovite za drugo nosnico.
- 5) Razstavite ekstraktor, ga sperite v vroči vodi in nato posušite.



#### Čiščenje:

- Odsesovalnik sluzi pred vsako uporabo razkužite, da preprečite prenos bakterij na otroka.
- Ustrezne metode razkuževanja so:
  1. Potopitev v vrelo vodo vsaj 15 minut.
  2. Uporaba dezinfekcijskega gela, namenjenega potrebam dojenčka.

### PRSTNA ZOBNA ŠČETKA

- 1) Postavite čopič na prst.
- 2) Previdno, z nežnimi gibi, pojdite po otrokovih dlesnih in po jeziku. Pri najmanjših otrocih čiščenje ustne votline ne sme trajati več kot 30 sekund.
- 3) Čopič sperite z vročo vodo in pustite, da se posuši.

#### Čiščenje:

- Zobno ščetko pred vsako uporabo razkužite, da preprečite prenos bakterij na otroka.
- Ustrezne metode razkuževanja so:
  1. Potopitev v vrelo vodo vsaj 15 minut.
  2. Uporaba dezinfekcijskega gela, namenjenega potrebam dojenčkov.

### OKROGLE ŠKARJE ZA NOHTE IN KLEŠČE ZA NOHTE

#### Opaziti:

- Nikoli ne strižite nohtov preblizu otrokove kože. Nevarnost poškodbe!

– Priporočamo striženje otrokovih nohtov po kopanju, ko jih voda zmečča in se lažje strižejo ali ko otrok zaspi.

### **Postopek uporabe:**

- 1) Primite otrokov prst med kazalcem in palcem, s preostalo roko pa pokrijte druge otrokove prste.
- 2) Previdno obrežite noht.
- 3) Ponovite postopek za druge prste.

### **Čiščenje:**

– Rezila škarij in ščipalk za nohte lahko očistite z mokrim robčkom ali razkužilnim gelom, namenjenim za otroške pripomočke.

## **PILICA ZA NOHTE**

### **Postopek uporabe:**

- 1) Počasi in previdno pojdite s pilico po posameznih nohtih.

## **KRTAČA ZA LASE S FINIMI ŠČETINAMI IN GLAVNIK**

### **Opaziti:**

– Izogibajte se pulenju dojenčka za lase. Pri krtačenju ali česanju z roko držite korenine las, da otroka po nepotrebnem ne vlečete za lasišče.

### **Postopek uporabe:**

- 1) Počasi in previdno skrtajte in razčešite dojenčkove lase. Delajte od korenin do konic. Pred prvo uporabo se je potrošnik dolžan seznaniti z načeli varne uporabe izdelka.

## **POLITIKE IN OBVESTILA**

- Pred uporabo izdelka najprej preberite ta varnostna navodila.
- Za pravilno ravnanje z izdelkom preberite najnovejšo različico priročnika, ki ga lahko prenesete s strani izdelka na: <https://www.truelife.eu>.

## **VEČ INFORMACIJ**

Prijavite se za garancijsko popravilo naprave pri vašem prodajalcu. V primeru tehničnih težav in vprašanj se obrnite na vašega prodajalca, ki vas bo obvestil o nadaljnjem postopku.

Garancijski rok za izdelke je 24 mesecev, če ni drugače določeno. Garancija ne pokriva škode, ki nastane zaradi nestandardne uporabe, mehanskih poškodb, izpostavljenosti agresivnim pogojem, ravnanja v nasprotju z navodili in običajne obrabe. Garancijska doba za baterijo je 24 mesecev, za kapaciteto 6 mesecev. Več informacij o garanciji najdete na [www.elem6.com/warranty](http://www.elem6.com/warranty)

Proizvajalec, uvoznik ali distributer ne odgovarja za morebitno škodo, povzročeno z namestitvijo ali napačno uporabo izdelka.

Pridržujemo si pravico do tiskarskih napak in sprememb v priročniku ter varnostnih navodilih.

### **Uvoznik:**

elem6 s.r.o.,  
Brašovská 15, 16 100 Praga 6, Češka  
Izdelano v P.R.C.



JOYTECH Healthcare Co., Ltd.  
No.365, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone,  
Hangzhou City, 311100 Zhejiang P.R. China



## HR – PRIRUČNIK I SIGURNOSNE UPUTE

### SADRŽAJ PAKETA

- 1× ekstraktor sluzi
- 1× okrugle škarice za nokte
- 1× grickalice za nokte
- 1× češalj
- 1× četka za kosu s finim vlaknima
- 1× četkica za zube
- 3× turpija za nokte
- 1× priručnik i sigurnosne upute
- 1× TrueLife Care T3 termometar (upute i sigurnosne upute za toplomjer zasebno u paketu)

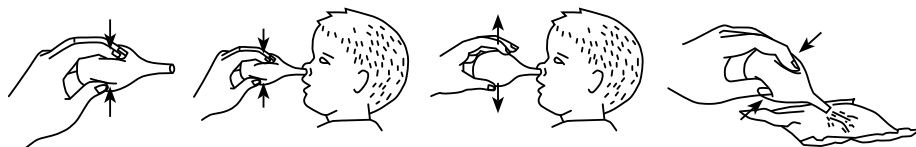
### EKSTRAKTOR SLUZI

#### Obavijest:

- Nemojte gurati ekstraktor sluzi duboko u nosnu šupljinu, postoji opasnost od ozljeda.
- Ni pod kojim okolnostima ne smijete umetati ekstraktor sluzi u otvore tijela osim u nos.
- Ne koristite pumpicu za grudi više od 4 puta dnevno, postoji opasnost od iritacije djetetove sluznice.
- Koristite aspirator polako i nježno, brza i ponovljena uporaba može izazvati iritaciju ili upalu nosnog tkiva.

#### Postupak upotrebe:

- 1) Stisnite ekstraktor sluzi i pažljivo ga umetnite u djetetovu nosnicu.
- 2) Polako otpustite pritisak na vakuumsku čašicu i izvadite je iz nosa.
- 3) Otvorite aspirator, ispraznite sluz u maramicu i ponovno je zatvorite.
- 4) Ponovite isti postupak za drugu nosnicu.
- 5) Rastavite ekstraktor, isperite ga u vrućoj vodi i zatim osušite.



#### Čišćenje:

- Prije svake uporabe dezinficirajte aparat za izvlačenje sluzi kako biste spriječili prijenos bakterija na dijete.
- Odgovarajuće metode dezinfekcije su:
  1. Uranjanje u kipuću vodu najmanje 15 minuta.
  2. Korištenje dezinfekcijskog gela namijenjenog potrebama dojenčadi.

### ČETKICA ZA ZUBE

- 1) Stavite četkicu na prst.
- 2) Pažljivo, nježnim pokretima prijedite preko djetetovih desni i uz jezik. Za najmanju djecu čišćenje usne šupljine ne bi trebalo trajati duže od 30 sekundi.
- 3) Isperite kist vrućom vodom i ostavite da se osuši.

#### Čišćenje:

- Dezinficirajte četkicu za zube prije svake uporabe kako biste spriječili prijenos bakterija na dijete.
- Odgovarajuće metode dezinfekcije su:
  1. Uranjanje u kipuću vodu najmanje 15 minuta.
  2. Korištenje dezinfekcijskog gela namijenjenog potrebama dojenčadi.

### OKRUGLE ŠKARICE I GRICKALICE ZA NOKTE

#### Obavijest:

- Nikada nemojte rezati nokte preblizu djetetove kože. Opasnost od ozljeda!
- Preporučamo šišanje noktiju djeteta nakon kupanja, kada su omekšani od vode i lakše se režu ili kada dijete zaspi.

### **Postupak upotrebe:**

- 1) Uhvatite bebin prst između kažiprsta i palca, a ostatkom ruke pokrijte ostale bebine prste.
- 2) Pažljivo odrežite nokat.
- 3) Ponovite postupak za ostale prste.

### **Čišćenje:**

- Oštrice škarica i grickalica za nokte možete očistiti vlažnom maramicom ili gelom za dezinfekciju namijenjenom dječjim potrebštinama.

## **TURPIJA ZA NOKTE**

### **Postupak upotrebe:**

- 1) Polako i pažljivo prijedite turpijom preko pojedinačnih noktiju.

## **ČETKA ZA KOSU S FINIM ČEKINJAMA I ČEŠALJ**

### **Obavijest:**

- Izbjegavajte čupanje bebe za kosu. Prilikom češljanja ili češljanja držite rukom korijen kose kako ne biste nepotrebno čupali djetetovo tjeme.

### **Postupak upotrebe:**

- 1) Polako i pažljivo češljajte bebinu kosu. Radite od korijena do vrhova.

Prije prve uporabe potrošač je dužan upoznati se s načelima sigurne uporabe proizvoda.

## **PRAVILA I OBAVIJESTI**

- Prije uporabe proizvoda prvo pročitajte ove sigurnosne upute.
- Za pravilno rukovanje proizvodom, pročitajte najnoviju verziju priručnika, koji možete preuzeti sa stranice proizvoda na: <https://www.truelife.eu>.

## **VIŠE INFORMACIJA**

Prijavite se za jamstvene popravke uređaja kod svog prodavača. U slučaju tehničkih problema i pitanja obratite se svom prodavaču koji će Vas obavijestiti o daljnjem postupku.

Jamstveni rok za proizvode je 24 mjeseca, osim ako nije drugačije navedeno. Jamstvo ne pokriva oštećenja uzrokovana nestandardnom uporabom, mehaničkim oštećenjima, izlaganjem agresivnim uvjetima, rukovanjem u suprotnosti s uputama te normalnim trošenjem i habanjem. Jamstveni rok za bateriju je 24 mjeseca, za njen kapacitet 6 mjeseci. Više informacija o jamstvu možete pronaći na [www.elem6.com/warranty](http://www.elem6.com/warranty)

Proizvođač, uvoznik ili distributer neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu ugradnjom ili zlouporabom proizvoda.

Zadržavamo pravo na tiskarske pogreške i promjene u priručniku i sigurnosnim uputama.

### **Uvoznik:**

elem6 s.r.o.,

Braškovská 15, 16 100 Praga 6, Češka Republika

Napravljeno u P.R.C.



JOYTECH Healthcare Co., Ltd.

No.365, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone,

Hangzhou City, 311100 Zhejiang P.R. China